

Majandusaasta aruanne

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

30 -06- 2003

AS ORTO

L-21
.....
Inna Mazurenko

Majandusaasta algus: 1.jaanuar 2002

Majandusaasta lõpp: 31.detsember 2002

Äriregistri kood: 10056303

Aadress: Suur-Sõjamäe 30, Tallinn 11415

Telefon: 6465150

Fax: 6465065

Elektronpost: info@orto.ee

Interneti kodulehekülg: www.orto.ee

Põhitegevusala: Kosmeetika-ja tarbekeemia
toodete tootmine ja müük

Tegevjuht: Gunnar Laas

Audiitorkontroll: Mati Nõmmiste - Rimess MRI OÜ

SISUKORD

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

30 -06- 2003

Tegevusaruanne	3
Juhatuse deklaratsioon	4
Bilanss	5
Kasumiaruanne skeem 1	7
Omakapitali muutuse aruanne	8
Rahavoogude aruanne	9
Aastaruande koostamisel kasutatavad arvestusmeetodid	10
Lisa 1. Raha ja pangakontod	12
Lisa 2. Nõuded ostjate vastu	12
Lisa 3. Varud	12
Lisa 4. Lühiajalised finantsinvesteeringud	13
Lisa 5. Tütarettevõtjate aktsiad ja osad	13
Lisa 6. Materiaalse poõhivara liikumine	14
Lisa 7. Kapitalirent	15
Lisa 8. Maksuvõlad ja maksude ettemaksed	15
Lisa 9. Müügitulu	16
Lisa 10 Potentsiaalsed kohustused	16
Lisa 11 Tehingud seotud osapooltega	17
Majandusaasta aruande allkirjad	18

TEGEVUSARUANNE

Tallinna Linnakohtus
Registriosakond

SISSE TULNUD

As Orto alustas oma tegevust 1932.a. Põhilised tegevusvaldkonnad on kosmeetika ja tarbekeemiatoodete tootmine ja müük.

30.06.2003

2002. majandusaasta olulisemateks sündmusteks oli uuenenud päevituskreemide sarja Solar ja Puhas Loodus shampoonide turuletulek.

Samuti jätkus edukalt näohooldustoodete sarja Puhas Loodus 2 turuletoomise kampaania.

2002.a detsembris ühines AS Orto esimeste Eesti ettevõtete hulgas Hoolime ja Vastutame Programmiga (Responsible Care Programme). Orto AS kuulus ka programmi ettevalmistuskomiteesse.

Hoolime ja vastutame on 1984.a. Kanadas tekkinud keemiatööstuse ülemaailmselt levinud algatus, kus ettevõtted on otsustanud keemiatööstuse liitude kaudu teha koostööd toodete ja tehnoloogiliste protsesside tervishoiu, ohutuse ja keskkonnakaitse alaste näitajate pidevaks parendamiseks nii, et ettevõtted saaksid anda oma panuse nii kohaliku piirkonna kui kogu ühiskonna säästvasse arengusse.

Arengu ja uurimisväljaminekud 2002 .a. olid 748 tuh.krooni.

Aastal 2003 jätkab As Orto tegevust põhitegevusega seotud aladel.

Tootearenduses on plaanis uuendused erinevates kosmeetika ja tarbekeemia toodete sarjades.

Ortos on juurutamisel kvaliteedijuhtimisesüsteem ISO 9001:2000. Eesmärk on viia kvaliteedijuhtimissüsteemi sertifitseerimine läbi aasta 2003 kolmandas kvartalis.

Ettevõttes on juurutamisel keskkonnajuhtimissüsteem vastavalt ISO 14 001-le.

On loodud töögrupp kosmeetika tootmise heade tavade väljatöötamiseks ja juurutamiseks ettevõttes.

Kosmeetika tootmise head tavad on juhised tootjaile selles, kuidas saaksid teostada ja organiseerida kosmeetikatarvete tootmist nii, et inimlikud, tehnilised ja administratiivsed faktorid, mis võiksid mõjutada toodangu kvaliteeti, oleksid põhjalikult kontrollitavad. Sellise kontrolli eesmärgiks on vähendada, kõrvaldada ja mis kõige tähtsam - ennetada igasugust kvaliteedi puudujääki.

Kosmeetika tootmise head tavad lähtuvad otseselt kvaliteedi tagamise juhtimissüsteemist ja seonduvad kogu selle ettenähtud ja süstemaatilise tegevusega, mis oleks piisav usalduse tagamiseks toote või teenuse vastavusest ettenähtud kvaliteedinõuetele.

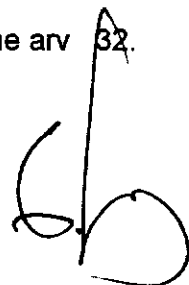
Arengu ja uurimisväljaminekuteks 2003.a. on planeeritud 1088 tuh. krooni.

Summad on planeeritud peaasjalikud tootearendusse uute toodete väljatöötamiseks ja tootmisruumide kaasajastamiseks.

Juhataja töötasu 2002.a. oli 369240 krooni. Juhataja tasu tagasikutsumisel on kuue kuu ametipalk.

Nõukogu liikmetele on makstud 2002.a. töötasu kokku 53108 krooni.

Töötajate töötasu üldsumma 2002.a. oli 3035493 krooni ning töötajate keskmine arv 32.



Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

30.06.2003

Juhatuse deklaratsioon.

AS Orto juhatus on äriseadustikust lähtuvalt koostanud raamatupidamise aastaaruande, mis õigesti ja õiglaselt kajastab äriühingu vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõudeid.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva 31.12.2002 ja aruande koostamise kuupäeva 10.06.2003 vahemikus.

Vara ja kohustusi on hinnatud kaalutletud ja konservatiivsetel alustel. Raamatupidamise aastaaruande koostamine nõuab hinnangute andmist. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil äriühingu seisundist ning kavatsustest ja riskidest raamatupidamise aastaaruande koostamispäeva seisuga. Majandusaastal või varasematel perioodidel kajastatud majandustehingute lõplik tulemus võib erineda käeaoleval perioodil antud hinnangust.

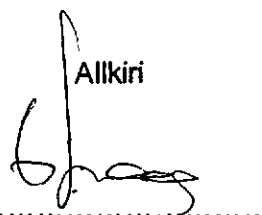
Juhatuse hinnangul on äriühing AS Orto jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Juhatus kinnitab 2002.a. aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

Tallinnas, 10 juunil 2003.a.

Nimi
Juhatus:
Juhatuse esimees Gunnar Laas

Kuupäev
27.06.03

Allkiri




BILANSS

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

AKTIVA

30.06.2003

kroonides

KÄIBEVARA		31.12.2002	31.12.2001
Raha ja pangakontod	Lisa 1	133560	554198
Aktsiad ja muud väärtpaberid	Lisa 4	1673843	8059
Nõuded ostjate vastu	Lisa 2	1943113	2083899
Ostjate tasumata summad		1990180	2193876
Ebatõenäoliselt laekuvad summad(miinus)		-47067	-109977
Viitlaekumised (aruandeper. laekumata tulud)		14220	56
Intressid		0	56
Muud		14220	0
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud		73696	73695
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	Lisa 8	58970	2359
Tulevaste perioodide kulud		14726	71336
Varud	Lisa 3	3672725	3309191
Tooraine ja materjal		2344832	1943920
Lõpetamata toodang		25893	27083
Valmistoodang		1245520	1208548
Müügiks ostetud kaubad		56480	114433
Ettemaksed tarnijatel		0	15207
KÄIBEVARA KOKKU		7511157	6029098

PÕHIVARA

Pikaajalised finantsinvesteeringud		14204727	9858526
Tütarettevõtjate aktsiad või osad	Lisa 5	14204727	3572346
Pikaajalised nõuded ostjate vastu		0	6286180
Materiaalne põhivara	Lisa 6	2317308	6394765
Masinad ja seadmed (soetusmaksumuses)		4819105	4825816
Muu materiaalne põhivara		549838	758252
Akkumuleeritud põhivara kulum (miinus)		-3051635	-2819543
Ettemaksed materiaalse põhivara ee		0	3630240
Immateriaalne põhivara		49086	103998
PÕHIVARA KOKKU		16571121	16357289

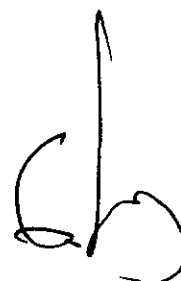
AKTIVA KOKKU		24082278	22386387
---------------------	--	-----------------	-----------------

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Kunipäev: 27.06.03

Allkiri: *AK*

RIMESS MRI



PASSIVA

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

30.06.2003

kroonides

LÜHIAJALISED KOHUSTUSED

Võlakohustused		339267	152870
Pikaajaliste liisingkohustuste tagasi-	Lisa 7	339267	152870
maksed järgmisel perioodil			
Ostjate ettemaksed toodete ja kaupade eest		4846	19158
Võlad tarnijatele		843622	566456
Mitmesugused võlad		2037867	1179985
Võlad emaettevõtjatele ja teistele	Lisa 11	2037867	1179985
konsolideerimisgrupi ettev.-le			
Maksuvõlad	Lisa 8	338746	332659
Viitvõlad (aruandeperioodi maksmata kulud)		292893	418883
Võlad töövõtjatele		281638	418883
Inressivõlad		11255	
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU		3857241	2670011

PIKAAJALISED KOHUSTUSED

Pikaajalised võlakohustused		4722828	187093
Kapitalirendikohustused	Lisa 7	23912	187093
Pikaajalised kohustused emaettevõtjale	Lisa 11	4698916	0
PIKAAJALISED KOHUSTUSED KOKKU		4722828	187093

KOHUSTUSED KOKKU	8580069	2857104
-------------------------	----------------	----------------

OMAKAPITAL

Aktsiakapital nimiväärtuses	10600000	10600000
Kohustuslik reservkapital	1060000	1060000
Muud reservid	1570367	1570367
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	0	4957147
Aruandeaasta kasum	2271842	1341769
OMAKAPITAL KOKKU	15502209	19529283

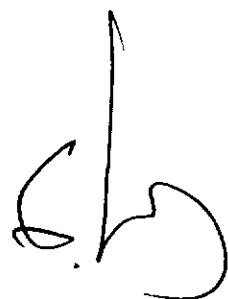
PASSIVA KOKKU	24082278	22386387
----------------------	-----------------	-----------------

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Koopitav: 27.06.03

Allkiri: *lv*

RIMESS MRI



KASUMIARUANNE skeem 1

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

30.06.2003

kroonides

		2002	2001
ÄRITULUD			
Müügitulu	Lisa 9	15855421	13662462
Valmis- ja lõpetamata toodangu varude jääkide muutus		35782	-193514
Kapitaliseeritud väljaminekud oma tarbeks valmistatud põhivara valmistamisel		25049	24877
Muud äritulud		85190	35294
ÄRITULUD KOKKU		16001442	13529119
ÄRIKULUD			
Kaubad, toore, materjal, teenused		7100764	6352110
Mitmesugused tegevuskulud		2411017	2403515
Tööjõukulud		4053786	3839395
Palgakulu		3035492	2885273
sotsiaalmaksud		1018294	954122
Kulum		710946	719330
Põhivara kulum ja väärtuse langus		710946	719330
Muud ärikulud		68149	79211
ÄRIKULUD KOKKU		14344662	13393561
ÄRIKASUM		1656780	135558
FINANTSTULUD JA -KULUD		615062	1206211
finantstulud ja -kulud tütarettevõtjate aktsiatelt ja osadelt		632381	1250740
intressikulu		-17319	-43879
muud finantskulud		0	-650
ARUANDEAASTA PUHASKASUM		2271842	1341769

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Kuupäev: 27.06.03

Allkiri: RK

RIMESS MRI

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

Omakapitali muutuse aruanne

30.06.2003

	kroonides				
	Aktsiakapital	Reserv- kapital	Eelmiste per. jaotam.kasum	Aruande- aasta kasum	Kokku
Seisuga 01.01.01	10600000	2630367	2022588	2934559	18187514
Eelm.per.kasum			2934559	-2934559	
2001.a.kasum				1341769	1341769
Seisuga 31.12.01.	10600000	2630367	4957147	1341769	19529283
Seisuga 01.01.02.	10600000	2630367	4957147	1341769	19529283
Kuulutatud dividendid				-6298916	-6298916
Eelmise perioodi kasum			-4957147	4957147	
2002.a.kasum				2271842	2271842
Seisuga 31.12.02.	10600000	2630367	0	2271842	15502209

Aktsia nimiväärtus on 10 krooni.

2002.a.uusi aktsiaid ei emiteeritud.

2002.a.kuulutati välja dividendid eelmiste perioodide eest summas 6298916 krooni.

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Kuupäev: 27.06.03

Allkiri: R

RIMESS MRI



Rahavoogude aruanne
Kaudne meetod

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

30.06.2003

kroonides

	2002	2001
RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST		
Ärikasum	1656780	135558
Korrigeerimised (+/-)		
Materiaalse põhivara kulum	710946	719330
Mahakantud põhivara jääkmaksumus	0	- 10593
Kasum lühiajaliste investeeringute müügist	24237	24900
Ebatõenäoliselt laekuvate arvete kulu	-62910	64461
Kasum põhivara müügist	-1117	0
Intressitulu	20704	3088
Tegevuskasum enne käibekapitali muutust	2348640	936744
Nõuded ostjate vastu	203696	2871635
Muud lühiajalised nõuded	-14165	0
Varud	-363534	-185835
Tulevaste perioodide kulud	0	-5924
Maksuvõlad	6087	-7013
Võlgnevus hankijatele	-444952	574459
Ostjate ettemaksed	-14312	18666
Viitvõlad	-137245	146380
Pikaajalised nõuded ostjate vastu	6286180	0
Põhitegevusest genereeritud raha	7870395	3412368
Intressimaksed	-51005	-72517
RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST	7819390	4276595
INVESTEERIMISTEGEVUSE RAHAVOOD		
Põhivara soetamine	-299032	-3819806
Põhivara müük	101573	10593
Pikaajaliste investeeringute soetus	-10000000	0
Põhivara ettemaksu tagastus	3620000	0
RAHAVOOD INVESTEERIMISTEGEVUSEST	-6577459	-3809213
FINANTSEERIMISTEGEVUSE RAHAVOOD		
Dividendide maksmine	-1600000	0
Laenu võtmine	1580000	0
Kapitalirendi korras saadud laen	900000	0
Kapitalirendimaksete tasumine	-876785	-372940
RAHAVOOD FINANTSEERIMISTEGEVUSEST	3215	-372940
RAHAJÄÄGI KOGUMUUTUS	1245146	94442
RAHA ALGJÄÄK	562257	467815
RAHA LÕPPJÄÄK	1807403	562257

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Kuupäev: 27.06.03

Allkiri: AK

RIMESS MRI

30.06.2003

Aastaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid

Majandustehingud on kirjendatud soetusmaksumuse printsiibi kohaselt nende tekkimise momendil. Raamatupidamise aruanded on koostatud tekkepõhise arvestusprintsiibi kohaselt.

Raamatupidamise aastaruande arv näitajad on esitatud kroonides.

Lühiajalised finantsinvesteeringutena arvestatud RTF osakud on bilansis kajastatud 31.12.02. kehtinud turuhinnas.

Nõuded ostjate vastu on kajastatud bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses.

Nõuete hindamisel on vaadeldud igat nõuet eraldi.

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest. Ostjatelt laekumata arved, mille laekumine on ebatõenäoline, on kantud aruandeperioodi kuludesse.

Ostjatelt laekumata arved, mille sissenõudmiseks ei ole võimalik või majanduslikult kasulik meetmeid rakendada, on hinnatud lootusetuteks ning kantud bilansist välja.

Tooraine ja materjal ning ostetud kaup müügiks on võetud arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega seotud veo ning teistest otsestest väljaminekutest, millest on maha arvatud hinnaalandid.

Valmistoodang ja lõpetamata toodang on võetud arvele tootmisomahinnas.

Varud on bilansis kajastatud, lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus ning nende kuludesse kandmisel kasutatakse kaalutud keskmise hinna meetodit.

Materiaalse põhivarana on bilansis kajastatud varad maksumusega üle 8000 krooni ja kasutuseaga üle ühe aasta. Kulumit arvestatakse soetusmaksumuselt lineaarsel meetodil, lähtudes kasulikust tööeast.

Kasutusel on järgnevad amortisatsiooninormid:

masinad ja seadmed	5,0 – 20,0 %
arvutustehnika	20,0 – 30,0 %
transpordivahendid	15,0 – 20,0 %
muud	15,0 – 30,0 %

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Kuupäev: 27.06.03

Allkiri: RI

RIMESS MRI

Immateriaalset põhivara amortiseeritakse lineaarselt, lähtudes eeldatavast kasutuseast.

Bilansis on immateriaalne põhivara kajastatud jääkmaksumuses.

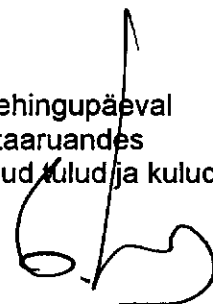
Materiaalselt fikseeritavad, teadaolevad ja potentsiaalsed kohustused on bilansis kajastatud.

Investeeringud tütarettevõtetesse on aruande koostamisel ümberhinnatud laiendatud kapitaliosaluse meetodil.

Muud lühiajalised finantsinvesteeringud on bilansis esitatud soetusmaksumuses.

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil.

Välisvaluutas toimunud tehingud on raamatupidamises kajastamisel ümber hinnatud tehingupäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursi järgi. Välisvaluutas fikseeritud kohustused on aastaruandes esitatud bilansipäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursi järgi. Ümberhindlusest tekkinud tulud ja kulud on kajastatud kasumiaruandes.



30.06.2003

Müügitulu on kajastatud tekkepõhiselt realiseerimisprintsipi alusel. Müügitulu tekkimise momendiks on omandiõiguse üleminek ostjale. Intressitulu kajastatakse tekkepõhiselt.

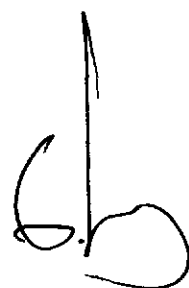
Puhkusetasu kulu on kajastatud kohustuse tekkimise perioodil ning reservi on korrigeeritud majandusaasta lõpul. Väljateenitud puhkusetasu kajastatakse kasumiaruandes kuluna ning bilansis on võetud arvele lühiajalise kohustusena töövõtjate ees.

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Kuupäev: 27.06.03

Allkiri: AK

RIMESS MRI



Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

30.06.2003

Lisa 1. Raha ja pangakontod.

	2002	2001
Sularaha kassas	22629	99385
Pangakontod	110931	454813
Kokku	133560	554198

Lisa 2. Nõuded ostjate vastu

Nõuded ostjate vastu on bilansis kajastatud summas 1990180 krooni. Ostjatelt laekumata arveid on bilansis hinnatud lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest. Ebatõenäoliselt laekuvaid arveid on bilansis kajastatud summas 47067 krooni.

Majandusaastal tunnistati nõudeid ostjate vastu ebatõenäoliselt laekuvateks ja kanti kuludesse 10667 krooni väärtuses.

Majandusaastal laekus ebatõenäoliselt laekuvateks tunnistatud nõuetest väärtuses 62910 krooni. Välisvaluutas fikseeritud nõuded ostjate vastu hinnati ümber bilansipäeva seisuga Eesti Panga valuutakursside alusel. Realiseerimata kahjum valuutakursi muutusest, mis kajastati kasumiaruande kirjel "Muud ärikulud", oli 39 krooni.

Ostjatelt laekumata arved maksetähtaegade lõikes

Aegumata	Ületanud alla 1 kuu	Ületanud 1-3kuud	Ületanud 3 k.-1 a.	Ületanud üle 1 aasta	Kokku
1704083	190214	48817	0	47066	1990180

Lisa 3. Varud.

Aastainventuuride tulemusel kanti maha tarbimisväärtust mitteomavaid materjale summas 1238 krooni.

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Kuupäev: 27.06.03

Allkiri: *RI*

RIMESS MRI

30.06.2003

Lisa 4. Lühiajalised finantsinvesteeringud

kroonides

Lühiajalised aktsiad, osakud	RTF		EVP		Kokku Summa
	Kogus	Summa	Kogus	Summa	
Algsaldo 31.12.2001		0	45810	8059	8059
Soetushind		1123,97	0,176		
Soetamine 2002.a. jooksul	6492	7296834		0	7296834
Müük 2002.a.jooksul	-5013	-5642840	-45810	-32296	-5675136
Müügikasum		19849		24237	44086
Lõppsaldo 31.12.2002	1479	1673843	0	0	1637843
Soetushind		1131,74			

Lisa 5. Tütarettevõtjate aktsiad ja osad

AS Orto tütarettevõtjateks olid 2002.aastal:

Nimi	Tegevusala	Asukoht
AS ETK Orto-Valga	Alumiiniumtuubide tootmine	Tuubi 1a , Valga
OÜ Orto Kinnisvara	Kinnisvara arendus,büroo- pindade haldamine ja rent	Suur-Sõjamäe 30 ,Tallinn
OÜ Incea Invest	Investeermistegevus	Suur-Sõjamäe 30 ,Tallinn

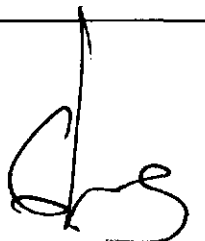
	Orto-Valga	Orto Kinnisvara	Incea Invest	Kokku
Aktsiate ja osade arv aasta alguses (tk)	120	1	0	
Aruandeaastal soetatud aktsiad ja osad (tk)	0	0	1	
Aktsiate ja osade arv aasta lõpus (tk.)	120	1	1	
Osaluse % aasta lõpus/ (alguses)	100	100	100	
Bilansiline maksumus aasta alguses	2099620	1472726	0	3572346
Aruandeaastal soetatud aktsiad ja osad	0	0	10000000	10000000
Aruandeaasta kapitaliosaluse kasum	22882	609499	0	632381
Aruandeaastal väljakuulutatud dividendid	0	0	0	0
Bilansiline maksumus aasta lõpus	2122502	2082225	10000000	14204727

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Kuupäev: 27.06.03

Allkiri: 

RIMESS MRI



30.06.2003

Tütaretevõtjate konsolideerimine laiendatud kapitaliosaluse meetodil

	Orto-Valga	Orto Kinnisvara	Incea Invest
Aruandeaasta puhaskasum	23561	609499	0
Konsolideeritud kasumi osa	23561	609499	0
Realiseerimata kasumi osa varudes	-679	0	0
Konsolideeritud kasum	22882	609499	0

Tütaretevõtjate omakapital seisuga 31.12.2002

	Orto-Valga	Orto Kinnisvara	Incea Invest
Aktiivkapital, osakapital	1200000	40000	10000000
Kohustuslik reservkapital	120000	4000	0
Eelnevate per-de jaotamata kasum	792168	1428726	0
Aruandeaasta kasum	23561	609499	0
Omakapital kokku	2135729	2082225	10000000
Investeeriija osa omakapitalist	2135729	2082225	10000000

Lisa 6. Materiaalse põhivara liikumine.

Põhivara liikumist iseloomustab alljärgnev tabel:

	Masinate ja Seadmed	Muu inventar	Ettemaks Põhivara Eest	Kokku
Soetusmaksumus 31.12.2001	4825816	758252	3630240	9214308
Soetamine	1121958	87315	-10240	1199033
s.h.põhivara parendamine	54091			54091
s.h. kapitalirendiga	900000			900000
Müük	-1121619	-290339		-1411958
Mahakandmine	-3050	-9390		-12440
Ettemaksu tagastus, ümbergrupeerim.	-4000	4000	-3620000	-3620000
Soetusmaksumus 31.12.2002	4819105	549838	0	5368943
Akkumuleeritud kulum 31.12.2001	2503749	315794		2819543
Aruandeaastal arvestatud kulum	583873	72161		656034
Müüdu põhivara kulum	-221760	-189742		-411502
Mahakantud põhivara kulum	-3050	-9390		-12440
Akkumuleeritud kulum 31.12.2002	2862812	188823		3051635
Jääkmaksumus 31.12.2001	2322067	442458		2764525
Jääkmaksumus 31.12.2002	1956293	361015		2317308

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Kuupäev: 27.06.03

Allkiri: M.

RIMESS MRI

Täielikult amortiseerunud põhivara oli seisuga 31.12.2002 arvel soetusmaksumuses 725539 krooni.

Seisuga 31.12.2002 on kapitalirendiga soetatud vara soetumaksumuses
1192000 krooni.

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD
30-06-2003

Lisa 7. Kapitalirent ja kasutusrent.

AS Orto rendib kapitalirenditingimustel järgmisi varasid:

Masinad ja seadmed

Soetusmaksumus 31.12.2002	1192000
Soetusmaksumus 31.12.2001	1413619
Bilansiline jääkmaksumus 31.12.2002	1039144
Bilansiline jääkmaksumus 31.12.2001	1171380
Kulum 2002.a.	-132236

31.12.2002 31.12.2001

Kapitalirendivõlgnevus	363179	339963
sh tähtajaga kuni 1 aasta	339267	152870
1-5 aasta	23912	187093

Lisa 8. Maksuvõlad ja maksude ettemaksed.

	31.12.2002		31.12.2001	
Maksuliik	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Tolli käibemaksu ettemaks	58970		2359	
Käibemaks		68446		51079
Sotsiaalmaks		156316		166029
Isiku tulumaks		100772		110536
Erisoodustuse tulumaks		5451		1084
Töötuskindlustusmaks		6078		3931
Kogumispensionimakse		1683		-
Kokku	58970	338746	2359	332659

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Kuupäev: 27.06.03

Allkiri: AR

RIMESS MRI



Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD
30.06.2003

Lisa 9. Müügitulu.

Müügitulu tegevusalade lõikes	2002	2001
Tarbekeemia toodete müük	5099303	4878904
Kosmeetikatoodete müük	10090170	7967318
Ostukauba müük	599390	671218
Materjalide müük	12704	52740
Teenused	53854	92282
Kokku	15855421	13662462

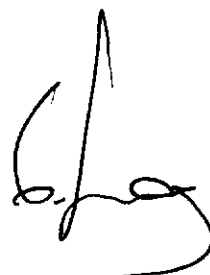
Müügitulu riikide lõikes	2002	2001
Eesti	14969467	12292593
Läti	853517	1334917
Soome	32437	34952
Kokku	15855421	13662462

Lisa 10. Potentsiaalsed kohustused

AS Orto vastu on esitatud nõue endise töötaja poolt, kellel diagnoositi 1981 aastal kutsehaigus ETKVL Keemiakombinaadis "Orto" töötamise ajal. Seoses sellega on talle seadusega ette nähtud hüvitis tööülesannete täitmisel saadud tervisekahjustuse eest. AS Orto on selle nõude kohtus vaidlustanud, kuna AS Orto moodustati 1994.aastal ja klaasplasti tsehh, kus hageja töötas, on likvideeritud. Nõude suurus on orienteeruvalt 11000 krooni ja antud nõue on ühekordne.

Samuti esitati nõue endise töötaja poolt tervisekahjustuse hüvitamiseks, mis tekkis 2002.a. väljaspool Orto territooriumi trauma tagajärjel. Tervisekahjustuse hüvitist tuleks maksta kuni hageja vanaduspensionile jäämiseni s.o.2004.a. augustini. Nõude suurus oleks 2002.a. 21100 krooni. Kuna juhtkonna hinnangul ei ole tõenäoline, et AS Orto need kohtuprotsessid kaotab, siis ei ole neid kohustusi bilansis kajastatud.

Altkirjastatud identifitseerimiseks
 Koostanud: 27.06.03
 Altkiri: AK
 RIMES MRI



Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD
30-06-2003

Lisa 11. Tehingud seotud osapooltega.

AS Orto seotud osapoolteks on emaettevõtte OÜ Arcalor ning tütarettevõtted OÜ Orto Kinnisvara, AS ETK Orto-Valga ning OÜ Incea Invest. Tütarettevõtte AS Orto-Valga tarnib AS Ortole alumiiniumtuube ja sisekorke. 2002.a. tarniti neid tooteid 172025 kr. eest. Aasta lõpuks oli AS Orto laos realiseerimata tuube soetusmaksumuses 56614 kr. eest. Realiseerimata kasumi osa sellest moodustab 679 kr.

AS Orto on võtnud lühiajalist laenu tähtajaga kuni üks aasta tütarettevõtjatelt AS Orto - Valga summas 400000 krooni ning OÜ Incea Invest summas 1580000 krooni laenu intressiga 3% aastas ning pikaajalist laenu intressiga 1% aastas OÜ Incea Investilt summas 4698916 krooni. Laenu tagastamise tähtaeg on 2006 aasta.

Alkorpstated identifitseerimiseks

Grupi nr: 27-06-03

Alkiri: IK.

RI/ESS MRI



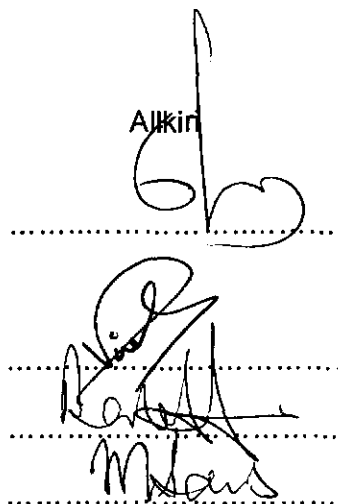
Tallinna Linnakohus
Registriesakond
SISSE TULNUD
30-06-2003

Majandusaasta aruande allkirjad

AS Orto juhatus on koostanud 2002.aasta majandusaasta aruande, mis on kinnitatud 2003 aktsionäride üldkoosoleku poolt ning millele on alla kirjutanud äriühingu juhataja ning kõik nõukogu liikmed.

	Nimi
Juhatus:	
Juhatuse esimees	Gunnar Laas
Nõukogu:	
Nõukogu esimees	Vahur Pindma
Nõukogu liige	Raivo Laus
Nõukogu liige	Martin Laus

Allkin



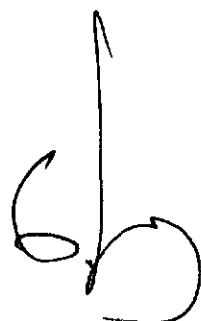
Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD
30 -06- 2003

Majandusaasta kasumijaotuse ettepanek

.....

AS Orto aktsionäride üldkoosolek otsustas jaotada 2002. aasta lõpuks kogunenud
2271842 krooni suuruse kasumi alljärgnevalt:

eelmiste perioodide jaotamata kasumi arvele 2271842 krooni.



RIMESS MRI OÜ
Uus-Tatari 25 / Veerenni 13
10134 Tallinn
Tel: +372 612 0420
Fax: +372 612 0421

E-mail: rimess@rimess.ee
Internet: www.rimess.ee

Reg. nr 10384467
KMKR nr. EE100086678
Tallinna Linnakohtus
Registriosakond

SISSE TULNUD

30.06.2003

AS Orto aktsionäridele audiitori järelendusotsus

Oleme auditeerinud AS Orto 31.12.2002.a. lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi auditeerimiseeskirja nõuetega. Nimetatud eeskiri nõuab, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldab piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab seisuga 31.12.2002.a. bilansi mahuks 24.082.278 krooni ja finantstulemuseks 2.271.842 krooni kasumit, kajastab olulises osas õigesti ja õiglaselt AS Orto majandusaasta tulemit ja finantsseisundit seisuga 31.12.2002.a.

Tallinnas, 27. 06. 2003.a.



Mati Nõmmiste
Vannutatud audiitor



ARCALOR OÜ
SUUR-SÕJAMÄE 30
TALLINN 11415

ARIREGISTRIKES
AS ORTO

VÄÄRTPABERIKONTO VÄLJAVÕTE
Väärtpaberikonto number: 99100285422
ARCALOR OÜ

1/M/2003 Lk
12.01.2003

Kontohaldur: Nordea Pank
29.10.2002-01.01.2003

Jrk.	Kuupäev	Viide	Sisu selgitus	Hind	Börsitehingu hind (EEK)	Saldo osade nimiväärtus
TEIN-kood	Väärtpaberi nimi		Nominaal	EVK-s regist. väärtp. arv/ osade nimiväärtus		
EE3100045790	Orto lihtaktsia		10 EEK	1 060 000		
1 05.11.2002	4-5/3328	Väljajagamine	EE3100045790	29.10.2002	Algjäak	0
			EE3100045790	Perioodi krediti käive		1 060 000
			EE3100045790	Perioodi deebet käive		0
			EE3100045790	01.01.2003	Lõppjäak	1 060 000
Konto väljavõtte lõpp. Lehti kokku 1						

Tallinna Linnakohtu
Registriosakond
SISSE TULNUD

30.06.2003

Väljavõtte aige
SUNNUT LKAS
30.06.2003

6

HEX Tallinn

AS Eesti Väärtpaberikeskus / Estonian CSD Ltd.
Pärnu St. 12, 10148, Tallinn, Estonia
Tel. +372 640 8800, Fax +372 640 8801
E-mail: hex@hex.ee, Internet: www.hex.ee
Reg. No. 10111982